



# THE HUE AND CRY

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

இந்றவாளியைப் பிழுத்தலே அல்லது கருட்டுடையமைகளோ கண்டிப்பிழுத்தலே பற்றி அறிவிச்சிறங்களுக்கும் பொலில் இன்னெப்பீட்டர் ஜென்றலினது சிபாரிசன்பேரில் நன்கொடை கூடைத்தும், திருட்டுடைமகளை வைத்திருப்பவருக்கு விடோதமாய் வழக்கு வைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியங்காரரைப் பிழுத்தலுக்கு வெகுமதி மறியல்வீட்டுண்ணெப்பக்ற ஜென்றலிடம் கேட்டிப்பற்றுக்கொள்ளலாம்.

**WANTED BY THE POLICE.**

**M**ARIKAR NAINA MARIKAR ; charged with causing grievous hurt at Messenger street, Colombo, on May 8<sup>th</sup>, 1894 ; is a Moorman ; occupation, petty broker ; age, about 22 years ; height, about 6 ft. ; make, thin ; colour, dark brown ; nose, prominent ; teeth, well set ; eyes, hazel, oval ; head, shaved ; hair on face, cut short ; has smallpox marks on his face ; birthplace, Maradana ; general residence, St. Sebastian ; haunts, Main street, Keyzer street, and Layard's broadway ; is married ; Avudu Marikar, who is living opposite the Modara mosque, is his father ; has many friends at Panchikawatta ; is known to Casila Marikar of St. Sebastian. Warrant No. 30,401 has been issued by the Police Magistrate of Colombo for his arrest.

Bulatsinhala Adonis Perera alias Adia ; charged with committing murder on May 20, 1894, at Mahabalana, Kalutara District ; age, 32 years ; is well built ; wears beard ; has healed cut-marks on the right arm and on forehead.

STOLEN.

ON May 17, 1894, from the Lakeside Club chambers at Slave Island, Colombo : 1 silver open-faced Geneva watch with long silver Albert chain and split ring with eight or nine keys and a small split ring therein. Owner, Mr. Roberts.

On May 18, 1894, from the owner's coach-house at Union place, Slave Island, Colombo : 1 pair carriage lamps, round at the front opening, 1 pair black traces, 1 pair brown leather reins, 1 horse blanket marked "H. L. Wendt" in red thread, 1 apron, 1 horse-keeper's coat. Owner Mr. H. L. Wendt.

MISSING.

SINCE April 23, 1894 : Harmans Appu, of Grandpass, Colombo, is a Singhalese of the Wellala caste : religion, Buddhist ; age, 8 years : height, about 4 ft. : make, thin ; complexion, dark brown ; nose, small ; teeth, well set ; eyes, black, oval ; hair, shaved ; birthplace, Messenger street, Colombo ; Carolina is his mother. Information is wanted as to the whereabouts of the boy.

**LOST**

**O**N May 12, 1894, at Galle : two small white pups, one has patches on both the ears, and the other has patches all round the body. Owner, Mr. A. R. Ephraums.

පොලිසියට ඕනෑකරණ ඇ.

୭, ଲର୍ଦ୍ଦକୁର୍ ବେଳିଦ୍ୟାମରିଷକ୍‌କାର୍: ଓଁଜୁ ଲକ୍ଷୀ 1894 ମୁଁ ମୈଦି ମୂଲ୍ୟ ୪ ଲେନି ଦିନ କେବଳିତ ଲିଖନୀଙ୍କୁ  
ପ୍ରଦିତ୍ୟେବେଳୀ ଅବନ୍ୟନେରେତିଥିଲାଏ ନିବା ଫେରୁରୀରେପଞ୍ଚମୀ  
କରାଣ୍ଟାରେ କିମିରେ; ଅନିଧି, ମରକ୍ଷକାଳ; କରାଵିକାରୀରୁ;  
ଲକ୍ଷ୍ୟ, ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହ ୨୨କେ ପାଇଁ ଅଛି; ଦ୍ୱାରା, ଅଛି କେବେ ପାଇଁ  
ଅଛି; ଅର୍ଦ୍ଦରୀଯ, କୁଣ୍ଡଳ; ପାର, କାଳୀଶ୍ଵରିଦିନ; ନାହିଁ, କେଲୀରୀ  
ଅଛି; ଅନ୍ତିମ, କରିଲିବିବାର ଅଛି; ଆଜେ, ରନ୍ଧ୍ରେବନ୍ଧୀପାଇଦି, ଦେଖ  
ରିଦି; ତଥିଲ, ବିଲାଲୀ ଅଛି; ରମିତ, କୋବିକର କହା ଅଛି;  
ଭୁଲ୍ଲାନ୍ତିରୁ, ଲିଙ୍ଗରୀବିନ୍ଦୁରେ ଅଛି; ଦ୍ରବ୍ୟ ଯୁଗରୁ, ତରଂଦ  
ନେଇ; କୋଣେବେଳେଦିନ ଅଛି; ଶ୍ରୀମି ପୂର୍ବ ନାନା, ଉତ୍ସବପଦ୍ଧତିରେ  
ମେଲିବ; କୋଣେକିପାଇନ ଘୋଷଣାର ଜୀବିତ କହିବାରେଇ; ଶିଳାକାରୀରୁ;  
ମୌର୍ଯ୍ୟର ଲିପନକଳ ପାଇଁଲେଇ ଉଚ୍ଚେଷ୍ଟର ପଦ୍ଧତି ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ  
କୁର୍ ମୋହୁରେ ପିଲାଦ; ଫନ୍ଦିକାଲିନୀବେଳେ, ଓଁଜୁ ଯେଣେ  
ଦାରୀରେ ବୋହୋଲ କିମିରେ; ଜନୀବିଜ୍ଞାନୀରେ; ଲୋକୁଙ୍କୁ  
ମିଳିକନେଇ ମୋହୁର ଦ୍ଵାରା ଅଛି; ମୋହୁର ଆଲ୍ଲେଲିଏ  
ଫୁଲିକ 30,401 ଦରଣ ବିରନ୍ଧୁବୁ କୋଣ୍ଠାକି ରେଲିପ୍ ମିଳେଇ  
ନ୍ତର ପିଲିଙ୍କ କିମିକର ଅଛି.

හම, වුලක්සිංහලේගේ අභ්‍යන්තරේ පෙර නොහැන් ඇදියා; මෙහු ව්‍යු 1894 කුවු මැයි 20 වෙනි දින කළිකර පළාතේ මහවලානේදී මිණිටුවැරුවාය සියා දේශීජාරෝපණය කරණු ලබ සිටියි; වයස, අවුරුදු 32යි; ගෙරුය, සම්පූණියි; රුහු ඇය; තුළුලේ සහ දකුණු අන්තේ කැපිවිට කැඳුව්වයක්ද. .

କ୍ଷେତ୍ରକାଳିକାରଙ୍ଗେର ଜ୍ଞାନୀୟ-

එ සි 1894 කුටු මැයි වක 17 වෙනි දින කොළඹ කො, ම පර්‍යාලේන්දීයේ ක්ලූච්චිල්ජෙකු මලරේක තුළු: ඇල්ලේ බර්ත්ව වහියේ දිග රිද් මාලයකට යාකරණ ලද එක පිළි නක් ඇරුපු ජීත්වා වහියේ රිද් අත්තරේසු 1ද, ලොඩු පත් මුදුවක අමුහලද දහුරු 8ක් නොහැනු තුළ 9ක් සහ පෙ, එහි පත් මුදුවක්ද. අදිතිකාරයා, ගෙබරුව් මහත්මයා.

වලි 1894 කුට්ට මඟිල මස 18 වෙති දින ගොඹාලුම ගොඹාලුම පස්සේදැරීදියේ “සුතියන් පෙලෙස්ස්සි” අධිකාරීයායාගේ අශේරපත මඩමේ සිතියි: දේශර වටකරු අශේරපතාලුම්පූ පෝෂ්චි 1ද. කළ මුළුස් ක්වත්වම් 1ද. දුෂ්චරුපාට කන් රේනස් පෝෂ්චි 1ද. රඩුභාලනය “H. L. Wendt” ලකු තුනරනලද. අශේර ක්වත්තලි 1ද. එවරස් 1ද. කුදිරකාර යේකුලේ කෝට්ටි 1ද. අධිකාරීයායා, ඇල්. වැස්ත් මහය් මියා.

### நூதிவி சிரிகீ.

**அ**ன், கொலுசி கொவலூக பர்தினிதி கரமாநிசீ அப்பி ; மோது பதி 1894 க்கு அப்பேல் மக 23 வெளி கீழை கிட நூதிவி சிரிகீ ; குதிய, கீங்காலை ; கூலை, யையிடும் ; அகும், விவாஹம் ; வகை, அவர்கூட 8வே ; ரூப, அகி 4கி பூக்குகீ ; அகை ; கரைரை, கூகை ; பா, ஹல்லூக்கீ ; கூ, பூந்திகீ ; அநீ, கரிவிசிவ அகை ; அகீ, கூகீ கீகீகீ ; கொஞ்சேவி இதாலை அகை ; ரூபன் ஸ்ரீயன, கொலுசி உணர்சீக்கீதிகீயீ ; கர்த்தாகாதி மோதுவே மூகை. மோது தூகுப் பாடின்சி ஸ்ரீயன தூகுகீயீலும் ஒகூகை விவே.

### நூதிவேஷ்வர ஜெட்டூ.

**உ**தி 1894 க்கு மேலோக 12 வேநி இகை கால்லேடி : கண் எடுக்கேல் ரூப அகை ஸ்ரீ பிள்புவேஷ்வர் அகை ஸ்ரீ கூகு கூகு மூலம் ரூப அகை ஸ்ரீ பிள்புவேஷ்வர். அதிகீர்ணயா, சீ. அர். சீபர்மிசீ மகந்தமா.

### பொலிசுக்குத் தேவீவையான ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர்-மரிக்கார் நெயினு மரிக்காரா, கஅக்குசம ஆண்டு வைகாசிமாசம அங்குத் தேஷு, கொழுமபு மசங்காததெரு வில் படுகாயப்படுத்தின்னெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட வன், சோனகன், சிறுதாவுகாரன், வயகு-ஏறக்குறைய உரு, உயரம-ஏறக்குறைய சூ அடி, மெல்லிய தேகம், கறுவல், கிமிர்ந்த மூக்கு, நல்ல பற்கள், சிவத்த நீண்ட கண்கள், மயிர்-சவரமபண்ணப்பட்டிருக்கின்றது, தாடி மீசை முதலியவகள் கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருக்கின்றது, முகத்தில் வைசூரீஉண்டான தழுமபுகளுண்டு, பிறந்தவிடம்-மரதாளை, பொதுவாய்வசிக்குமிடம்-சங்ச பஸ்தியான் தெரு, ஊசாடுமிடங்கள்-மேயின் ஈற்றிற், கேமிசர் ஸ்ரீதீர்த், “லேயார்ட்ஸ பிரோட்டேவே” விவா சஞ்சீயத்வன், மரதாளைப் பள்ளிவாசலுக்கு முன்னிருக்கும் ஆவுதமரிக்கார் அவன் தகப்பன், பஞ்சிக்காய் வத்தையில் அனேக சிநேகிதர் அவனுக்குண்டு, சங்சபல்தி யானில்ருக்கும் காசிலா மரிக்காருக்கு அவனைத் தெரி யும். அவனைப்பிடித்தலுக்காகக் கொழுமபுப் பெர்லிஸ் நீத்வானுல் விடப்பட்டிருக்கிற வருந்து இலக்கம் காலோக.

பெயர்-பலத்சிங்கள் அதோனிஸ் பெரேரூ அல்லது அதியா, கலுத்துறை நாட்டு “மாபலன்” என்னுமிடத்

தில், கஅக்குசம ஆண்டு வைகாசிமாசம உரு அங்குத் தேதி, கொலுசெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், வயசு-கூட, நல்லதேசம், தாடி மீசை யுண்டு, வலது புயத்தி அம் நெற்றியிலும் சகப்படுத்தப்பட்ட வெட்டுக்காயங்க ரூண்டு.

### நிருப்பப்பட்டது.

கஅக்குசம ஆண்டு வைகாசிமாசம என அங்குத் தேதி, கொழுமபுக் கொமபனித்தெருவில் “லேக் கைட் கிளப் சேம்பர்” சிலிருந்து : மேல்மூடியில்லாத வெள்ளி “ஜனி வா” க்கடிகாரம் கு, அ அல்லது கு சாவிகளும், ஓர் சின்ன வளையமும் தொடுக்கப்பட்ட ஓர் வளையமும், நீண்ட வெள்ளி அல்பேர்ட் சங்கிலியும் அதிற் தொடுக்கப்பட்டிருந்தது. சொந்தக்காரன், மெஸ். ரொபேர்த்ஸ்.

கஅக்குசம ஆண்டு வைகாசிமாசம யாறு அங்குத் தேதி, கொழுமபுக் கொமபனித்தெரு “யுனியன் பிலேசி” ல் சொந்தக்காரனுடைய கேக்ஸி ஹீட்டிலிருந்து : முற்பக்கமவட்டமான கரத்தை லாம்புச் சோடு கு, குதிரையின் கறுத்த இமுவை வார் க, செங்கல்மங்கல் நிறத்தோல் கடிவாளமக, சிவத்த நூலால் “H. L. Wendt,” என்னுங்குறியிடப்பட்ட குதிரைக்கமபளமக, முன்றுங்கு க, குதிரைக்காரனுடைய சட்டைக. சொந்தகாரன், மெஸ். எச். எல். வென்ற.

### இழுக்கப்பட்டது.

கஅக்குசம ஆண்டு வைகாசிமாசம யாறு அங்குத் தேதி, காலியில் : வெள்ளை நாய்க்குட்டி உ, ஒன்றின் இரண்டு காது களிலும் புள்ளிகளுண்டு, மற்றதின் சீரீமுழுவதிலும் புள்ளிகளுண்டு. சொந்தகாரன், மெஸ். ஏ. ஆர். இப்ரமஸ்.

### கானுமற்போனவன்.

கஅக்குசம ஆண்டு சித்திமாசம யாறு அங்குத் தேதி தொட்டக்கம, கொழுமபுக் கிருண்ட் பாகிலிருக்கும் ஹர்மானிஸ அப்பு, சிங்களவன், வேளாளன், பொத்த சுடயி, வயகு-அ, உயரம-ஏறக்குறைய ச அடி, மெல்லிய தேகம், கறுவல், சிறிய மூக்கு, நல்ல பற்கள், கறுத்த நீண்ட கண்கள், மயிர்-சவரமபண்ணப்பட்டிருக்கின்றது, பிறந்த விடம-கொழுமபு மசங்காத் தெரு, கரோவினு அவன் தாய், பையன் எங்கேயிருக்கிறனரு அறிய வேண்டியிருக்கின்றது.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, May 25, 1894.